



Hebrew (עברית)

טקסי היכרות

סימן הצלב

בשם האב, ושל הבן, ורוח
הקודש.

אָמֵן

בְּרַכָּה

חסד אדוננו ישוע המשיח,
ואהבת האל, והקהילה של
רוח הקודש להיות איתך
כולכם.

ועם רוחך.

מעשה עונשין

אחים (אחים ואחיות), בואו
נכיר בחטאינו, וכך הכינו את
עצמנו לחגוג את התעלומות
הקדושות.

אני מודה באלוהים יתברך וגם
לך, אחי ואחיותי, שחטאתי
מאוד, במחשבותי ובדברי,
במה שעשיתי ובמה שלא
הצלחתי לעשות, דרך אשמתי,
דרך אשמתי, דרך אשמתי הכי
קשה; לכן אני שואל את מרי
הברכה ויוגרג', כל המלאכים
והקדושים, ואתה, אחי
ואחיותי, להתפלל עבורי
לאדון אלוהינו.

שאלוהים יתברך ירחם עלינו,
סלח לנו חטאינו, ולהביא
אותנו לחיים נצחיים.

אָמֵן

קִיִּירִי

אב הרחמן, רחם נא.

אב הרחמן, רחם נא.

Shona (chiShona)

Nhanganyaya Nhema

Chiratidzo chemuchinjiko

Muzita raBaba, neMwanakomana, noMweya
Mutsvene.

Ameni

Kukwazisa

Nyasha dzalshe wedu Jesu Kristu, Uye rudo
rwaMwari, Uye Kudya kweMweya Mutsvene
Iva nemi mose.

Uye nemweya wako.

Chiitiko chePari

Hama (hama nehanzvadzi), ngatitendeike
zvivi zvedu, Uye saka gadzirira isu kuti
tipemberere zvakavanzika zvitsvene.

Ini ndinonurura kuna Mwari Wemasimbaose
Uye kwauri, hama dzangu, Kutu ndakatadza
kwazvo, Mumifungo yangu uye mumashoko
angu, Pane zvakaita uye pane
zvakaitadza kuita, Kuburikidza nemhosva
yangu, Kuburikidza nemhosva yangu,
kubudikidza nenzvimbo yangu inorwadza
kwazvo; Naizvozvo ini ndinobvunza
kurumbidzwa Mary, Vatumwa nevatvene
vese, Uye iwe, hama dzangu nehanzvadzi,
kunyengerera kuna Jehovha Mwari wedu.

Mwari waMasimba ngaatinzwire ngoni,
Tikanganwirei zvivi zvedu, uye kutiunzira
kuupenyu hwusingaperi.

Ameni

Kyrie

Ishe, ivai netsitsi.

Ishe, ivai netsitsi.

Hebrew (עברית)

ישו, רחמים.

ישו, רחמים.

אב הרחמן, רחם נא.

אב הרחמן, רחם נא.

גלוריה

תהילה לאלוהים בגבוה ביותר,
ועל פני האדמה שלום
לאנשים בעלי רצון טוב. אנחנו
משבחים אותך, אנחנו
מברכים אותך, אנחנו
מעריצים אותך, אנו מפארים
אותך, אנו מודים לך על
התהילה הגדולה שלך, אדוני
אלוהים, מלך שמימי, אלוהים,
אבא יתברך. לורד ישוע
המשיח, רק בן נולד, לורד
אלוהים, כבש האל, בן האב,
אתה מוריד את חטאי העולם,
יש לרחם עלינו; אתה מוריד
את חטאי העולם, לקבל את
התפילה שלנו; אתה יושב ליד
ימין של האב, תרחם עלינו.
בשבילך לבד הם הקדושים,
אתה לבד הוא האדון, אתה
לבד הוא הגבוה ביותר, ישו,
עם רוח הקודש, בתפארת
אלוהים האב. אָמֵן.

לאסוף

בואו נתפלל.

אָמֵן.

ליטורגיה של המילה

קריאה ראשונה

דבר ה'.

תודה לאל.

תהילים מגיבים

קריאה שנייה

Shona (chiShona)

Kristu, ivai netsitsi.

Kristu, ivai netsitsi.

Ishe, ivai netsitsi.

Ishe, ivai netsitsi.

Gloria

Mwari ngaarumbidzwe kumusoro-soro. uye
panyika rugare kuvanhu vane chido
chakanaka. Tinokurumbidzai,
tinokuropafadza, tinokudai, tinokurumbidzai,
tinokutendai nokuda kwekubwinya kwenyu
kukuru, Ishe Mwari, Mambo wekudenga, O
Mwari, Baba vemasimba ose. Ishe Jesu
Kristu, Mwanakomana Akaberekwa
Mumwechete, Ishe Mwari, Gwayana
raMwari, Mwanakomana waBaba, unobvisa
zvitadzo zvapasi. tinzwirei ngonzi; unobvisa
zvitadzo zvapasi. gamuchirai munyengetero
wedu; ugere kurudyi rwaBaba. tinzwirei
ngonzi. Nokuti imi moga ndimi Mutsvene. imi
moga ndimi Jehovha. imi moga ndimi
Wokumusorosoro. Jesu Kristu, noMweya
Mutsvene. mukubwinya kwaMwari Baba.
Ameni.

Unganidza

Ngatinamatei.

Ameni.

Liturgy yeshoko

Kutanga kuverenga

Shoko raJhovha.

Mwari ngaavongwe.

Pisarema Reperi

Kuverenga kwechipiri

Hebrew (עברית)

דבר ה'.

תודה לאל.

בְּשׁוֹכָה

האדון יהיה איתך.

ועם רוחך.

קריאה מהבשורה הקדושה

על פי נ.

תהילה לך, אדוני

בשורת האדון.

שבח לך, אדון ישוע המשיח.

מקצוע אמונה

אני מאמין באל אחד, האב
יתברך, יצרנית השמים
והאדמה, מכל הדברים גלויים
ובלתי נראים. אני מאמין
באדון אחד ישוע המשיח, בן
האלוהים היחיד שנולד, נולד
מהאב לפני כל הגילאים.
אלוהים מאלוהים, אור מאור,
אלוהים אמיתי מאלוהים
אמיתי, נולד, לא נעשה,
קונסובסטאלי עם האב; דרכו
נעשו כל הדברים. עבורנו
הגברים ולצלתנו הוא ירד
מהשמיים, ועל ידי רוח הקודש
התגלמה מרים הבתולה, והפך
לאדם. למעננו הוא נצל
תחת פונטיוס פילטוס, הוא
סבל ממוות ונקבר, וקם שוב
ביום השלישי בהתאם
לכתובים. הוא עלה לשמיים
והוא יושב ליד ימין של האב.
הוא יבוא שוב בתהילה לשפוט
את החיים והמתים ולממלכתו
לא יהיה סוף. אני מאמין ברוח
הקודש, בה', נותן החיים,
שממשיך מהאב והבן, מי עם

Shona (chiShona)

Shoko rajehovha.

Mwari ngaavongwe.

Vhangeri

Ishe ngaave nemi.

Uye nemweya wako.

Kuverenga kubva muEvhangeri inoera
maererano naN.

Mbiri kwamuri, imi Jehovha

Vhangeri raShe.

Rumbidzo kwamuri, Ishe Jesu Kristu.

Basa rekutenda

Ndinotenda muna Mwari mumwe chete,
Baba vemasimba ose, muiti wedenga
nenyika, pazvinhu zvose zvinoonekwa
nezvisingaoneki. Ndinotenda muna Ishe
mumwe Jesu Kristu, Mwanakomana
Akaberekwa ari Mumwechete waMwari,
akaberekwa naBaba makore ose asati
avapo. Mwari anobva kuna Mwari, Chiedza
kubva kuChiedza, Mwari wechokwadi kubva
kuna Mwari wechokwadi, akaberekwa, asina
kuitwa, anoenderana naBaba; kubudikidza
naye zvinhu zvose zvakaitwa. Akaburuka
kudenga nokuda kwedu isu vanhu uye
nokuda kworuponeso rwedu. uye neMweya
Mutsvene akaitwa munhu weMhandara
Maria, akava munhu. Nekuda kwedu
akarovererwa pamuchinjikwa pasi paPondio
Pirato; akafa akavigwa. akamukazve nezuva
retatu maererano neMagwaro. Akakwira
kudenga uye agere kuruoko rworudyi
rwaBaba. Achauyazve mukubwinya kuti
mutonge vapenyu navakafa uye umambo
hwake hahungavi nomugumo. Ndinotenda
muMweya Mutsvene, Ishe, mupi
wehupenyu, unobva kuna Baba
noMwanakomana. uyo anonamatwa uye

Hebrew (עברית)

האב והבן נערץ ומפואר,
שדיברו על הנביאים. אני
מאמין בכנסייה אחת, קדושה,
קתולית ואפוסטולית. אני
מודה טבילה אחת לסליחת
חטאים ואני מצפה לתחיית
המתים וחיי העולם הבאים.
אָמֵן.

דְּרָשָׁה

תפילה אוניברסלית

אנו מתפללים לורד.

אדוני, שמע את תפילתנו.

ליטורגיה של

האווהריסט

Offertory

ברוך אלוהים לנצח.

התפלל, אחים (אחים

ואחיות), שהקרבה שלי ושליך

יכול להיות מקובל על

אלוהים, האב הכל-יכול.

יהי רצון שהאדון יקבל את

ההקרבה בידיך על שבח

ותפארת שמו, לטובתנו וטובת

כל הכנסייה הקדושה שלו.

אָמֵן.

תפילה אוקריסטית

האדון יהיה איתך.

ועם רוחך.

הרם את ליבך.

אנו מרימים אותם לורד.

בואו נודה לה 'אלוהינו.

זה נכון וצודק.

אדון המארחים הקדוש,

הקדוש הקדוש, הקדוש. גן

עדן וארץ מלאים בתפארתך.

Shona (chiShona)

anokudzwa kuna Baba neMwanakomana.
akataura kubudikidza navaprofita.
Ndinotenda muChechi imwe chete, tsvene,
yekatorike nemaapostora. Ndinoreurura
rubhabhatidzo rumwechete rwekuregererwa
kwezvitudzo uye ndinotarisira kumutswa
kwevakafa uye noupenyu hwenyika inouya.
Ameni.

Kuseka

Munamato Universal

Tinonamata kuna Jehovha.

Ishe inzwi munyengetero wedu.

Liturgy yeEucharist

Offertory

Mwari ngaavongwe nokusingaperi.

Namata, hama (hama nehanzvadzi) kuti
chibayiro changu uye chenyu zvingafadza
Mwari, Baba vemasimba ose.

Jhovha ngaagamuchire chibayiro pamaoko
enyu nokuda kwokurumbidzwa nokubwinya
kwezita rake. kuti zvitinakire uye zvakanaka
zveChechi yake tsvene yose.

Ameni.

Munamato weYukaristiya

Ishe ngaave nemi.

Uye nemweya wako.

Simudzai mwoyo yenyu.

Tinovasimudzira kuna Jehovha.

Ngativongei Jehovha Mwari wedu.

Kwakarurama uye kwakarurama.

Mutsvene, mutsvene, mutsvene Jehovha

Mwari wehondo. Denga nenyika zvizere

nekubwinya kwenyu. Hosana* kumusoro-

Hebrew (עברית)

הוסנה הגבוהה ביותר. ברוך
הוא שבא בשם האדון. הוסנה
הגבוהה ביותר.

תעלומת האמונה.

אנו מכריזים על מותך, הו,
אדוני, ולהכיר את תחייתך עד
שתבוא שוב. או: כשאנחנו
אוכלים את הלחם הזה ושותים
את הכוס הזה, אנו מכריזים
על מותך, הו, אדוני, עד
שתבוא שוב. או: הצילו אותנו,
מושיע העולם, שכן על ידי
הצלב והתחייה שלך שחררת
אותנו בחינם.

אָמֵן.

טקס הקהילה

בפיקודו של המושיע ונוצר על
ידי הוראה אלוהית, אנו מעזים
לומר:

אבינו שבשמיים, אתקדש
שמך; הממלכה שלך תבוא,
שלך ייעשה על האדמה כפי
שזה בגן עדן. תן לנו היום את
הלחם היומי שלנו, וסלח לנו
על גבולנו, כשאנחנו סולחים
לאלה שמסגרים אותנו;
ולהוביל אותנו לא לפיתוי,
אבל למסור אותנו מהרע.

למסור אותנו, אדוני, אנו
מתפללים, מכל רע, מעניקים
בחינניות שלום בימינו, זה,
בעזרת רחמיך, אנו עשויים
להיות תמיד חופשיים מחטא
ובטוח מכל מצוקה, כשאנחנו
מחכים לתקווה המבורכת
ובואו של מושיענו, ישוע
המשיח.

Shona (chiShona)

soro! Ngaarumbidzwe iye unouya nezita
raShe. Hosana* kumusoro-soro!

Chakavanzika chekutenda.

Tinoparidza rufu rwenyu, imi Jehovha, uye
ugopupura Kumuka kwako kusvikira
wadzoka zvakare. Kana kuti: Patinodya
Chingwa ichi uye tichinwa mukombe uyu,
tinoparidza rufu rwenyu, Jehovha, kusvikira
wadzoka zvakare. Kana kuti: Tiponesei,
Muponesi wenyika. nokuda kweMuchinjikwa
wako uye nokumuka kuvakafa
makatisunungura.

Ameni.

Chirairo cheChidyo

Pakuraira kweMuponesi uye tichiumbwa
nedzidziso youmwari, tinotsunga kuti:

Baba vedu vari kudenga. zita renyu
ngarikudzwe noutsvene; umambo hwenyu
ngahuuye. kuda kwenyu ngakuitwe panyika
sezvazviri kudenga. Tipei nhasi chingwa
chedu chamazuva namazuva. uye
mutiregerere kudarika kwedu.
sezvatinokangamwirawo vanotitadzira; uye
musatipinza pakuidzwa; asi mutisunungure
pakuipa.

Tinunurei, Ishe, tinokumbira, kubva kune
zvakaipa zvose. nenyasha tipei rugare
pamazuva edu. kuti, nerubatsiro rwetsitsi
dzenyu, tinogona kugara takasununguka
kubva kuchivi uye wakachengeteka kubva
kumatambudziko ose, sezvatinomirira tariro
yakaropafadzwa nokuuya kwoMuponesi
wedu, Jesu Kristu.

Hebrew (עברית)

לממלכה, הכוח וההילה הם
שלך עכשיו ולתמיד.

לורד ישוע המשיח, מי אמר
לשליחים שלך: שלום אני עוזב
אותך, השלווה שלי אני נותן
לך, לא תסתכל על חטאינו,
אבל על אמונת הכנסייה שלך,
ומעניקים לה בחינניות שלום
ואחדות בהתאם לרצונך.
שחיים ומלוכים לנצח נצחים.

אָמֵן.

שלום ה' יהיה איתך תמיד.

ועם רוחך.

הבה נציע אחד לשני את סימן
השלום.

כבש אלוהים, אתה מוריד את
חטאי העולם, תרחם עלינו.
כבש אלוהים, אתה מוריד את
חטאי העולם, תרחם עלינו.
כבש אלוהים, אתה מוריד את
חטאי העולם, העניק לנו
שלום.

הנה כבש האל, הנה אותו
שמסלק את חטאי העולם.
ברוכים אלה שנקראים
לסעודת הכבש.

אדוני, אני לא ראוי שעליך
להיכנס מתחת לגג שלי, אבל
רק אומרים את המילה
ונשמתי יירפא.

הגוף (דם) של ישו.

אָמֵן.

בואו נתפלל.

אָמֵן.

מסכם טקסים

ברכה

האדון יהיה איתך.

Shona (chiShona)

Nekuda kwehumambo, simba nokubwinya
ndezenyu zvino nokusingaperi.

Ishe Jesu Kristu, avo vakati kuvaApostora
venyu: Rugare ndinosiya kwamuri, rugare
rwangu ndinokupai. regai kutarira zvivi
zvedu; asi pakutenda kweChechi yako, uye
nenyasha muripe rugare nekubatana
maererano nokuda kwenyu. vanorarama uye
vanotonga nokusingaperi-peri.

Ameni.

Rugare rwaShe ngaruve nemi nguva dzose.

Uye nemweya wako.

Ngatipanei chiratidzo cherugare.

Gwayana raMwari, munobvisa matadzo
enyika. tinzwirei ngonni. Gwayana raMwari,
munobvisa matadzo enyika. tinzwirei ngonni.
Gwayana raMwari, munobvisa matadzo
enyika. tipei rugare.

Tarirai Gwayana raMwari, tarirai uyo
anobvisa zvivi zvenyika. Vakaropafadzwa
vakakokerwa kuchirayiro cheGwayana.

Ishe, handina kufanira kuti upinde pasi
pedenga remba yangu. asi taura shoko
chete uye mweya wangu uchapora.

Muviri (Ropa) waKristu.

Ameni.

Ngatinamatei.

Ameni.

Kupedzisa Tsika

Ropafadzo

Ishe ngaave nemi.

Hebrew (עברית)

ועם רוחך.

שאלוהים יתברך יברך אותך,
האב והבן ורוח הקודש.

אָמֵן.

הַדָּחָה

צאו, המסה מסתיימת. או: לכו
והודיעו על בשורת האדון. או:
לכו בשלום, מפארים את
האדון בחייכם. או: ללכת
בשלום.
תודה לאל.

Shona (chiShona)

Uye nemweya wako.

Mwari waMasimbaose ngaakuropafadzei,
Baba, noMwanakomana, naMweya
Mutsvene.

Ameni.

Kudzingwa basa

Endai, Misa yapera. Kana kuti: Endai
mundoparidza Evhangeri yaShe. Kana: Enda
norugare, uchikudza Ishe noupenyu hwako.
Kana: Enda norugare.

Mwari ngaavongwe.

massineverylanguage.com

© 2022 Copyright Calgorithms LLC